

**Des travaux à tous les niveaux
p 4 & 5**

Ecoles, équipements, voirie..., le point sur les différents travaux qui vont rythmer l'été.

**Le nouveau
commissaire a pris
ses fonctions p 5**

Eric Bouffet a officiellement pris les rênes du commissariat d'Étampes lors d'une cérémonie d'installation, le 2 juillet.

**Réouverture
des piscines
p 8**

Le grand complexe de la piscine à vagues rouvre ses portes à l'Île de loisirs dès le 14 juillet.



ETAMPES

info

Le journal d'information de la Ville d'Étampes

— ELECTION DE FRANCK MARLIN p 2 & 3

**« La tâche et les défis sont immenses.
Au travail ! »**

**Grand cru pour la
prochaine saison
culturelle p 8**

En passe d'être bouclée, la future programmation culturelle de la Ville promet de grands moments de Théâtre. Petit avant-goût de ce qui attend les Etampois.

**Qu'est-ce que
tu fais pour les
vacances ? p 8**

Rappel des différentes activités à portée de mains de tous les Etampois durant ces 2 mois de vacances.

**Des colonies de vacances
gratuites pour les 4-17 ans
p 6**

Avec les Colonies Apprenantes, tous les jeunes du territoire peuvent s'envoler gratuitement pour des séjours alliant pédagogie, culture, sport...



FRANCK MARLIN :

« *Je veux une Ville où chacun aura sa place* »

Dimanche 5 juillet, le nouveau Conseil municipal avait rendez-vous, à 10 h, à la salle des fêtes. A l'ordre du jour : l'installation du nouveau Conseil municipal, l'élection du Maire, la création des postes d'Adjoint au maire, l'élection des Adjoint au maire. A l'ouverture, à 10 h 03, Gilbert Dallérac, le doyen d'âge qui présidait la séance, a rappelé les résultats du scrutin du 28 juin et déclaré installés les 35 conseillers municipaux. Les Elus ont ensuite été invités à procéder à l'élection du maire. Le maire est élu au scrutin secret et à la majorité absolue par les membres du Conseil municipal. Le nouveau maire élu préside la séance à partir de la proclamation des résultats.

« LA TÂCHE QUI NOUS ATTEND EST IMMENSE »

A 10 h 44, Franck Marlin, tout juste élu, a pris la parole : « Chers collègues, Mesdames et Messieurs, chers vous toutes et tous qui venez assister à ce moment de partage, Merci ! J'ai une pensée particulière pour notre doyenne Mauricette Fontaine, qui est ici présente à plus de 100 ans ! Au nom d'Etampes,



je veux lui dire que nous l'aimons. La tâche qui nous attend est immense et chacun aura à la partager pour relever les immenses défis qui nous attendent. Un immense travail à

accomplir dans la sérénité au service de l'ordre retrouvé où chacun doit avoir sa place dans l'édifice que nous aimons tant : notre belle ville d'Etampes. »

« ON EST AU TRAVAIL »

Après avoir déterminé le nombre d'Adjoint (qui ne doit pas excéder 30 % de l'effectif légal du Conseil municipal), les Elus, sur proposition d'une liste de 10 noms énoncée par le maire, ont ensuite procédé à l'élection des 10 Adjoint au maire (voir la liste page 3). Après la prise de parole de Clotilde Douard, qui conduit la liste Une Equipe s'engage pour Etampes et de Mathieu Hillaire de la liste ETAMPES en commun, le maire Franck Marlin a pris une dernière fois la parole : « Merci Etampes ! Je suis et resterai humble et déterminé parce que j'aime cette ville. Je travaille aux côtés d'une équipe représentative des Etampois, de leurs diversités, de ce que j'aime à Etampes. A vous, Mesdames et Messieurs de l'Opposition, sachez que j'ai entendu vos messages. Nous y travaillerons ensemble. Enfin, je vous remercie cher public, pour votre présence même si le nombre de place est extrêmement réglementé en raison des mesures sanitaires. Je veux vous dire que nous allons être au travail, dès demain, pour vous tous, pour tous les quartiers. Nous allons tout mettre en œuvre pour Etampes. Je veux une ville où chacun aura sa place. Vive Etampes. » La séance a été levée à 11 h 26.



Les Etampois ont répondu présents pour assister à la séance dans le respect du protocole sanitaire.



Elu maire, Franck Marlin reçoit l'écharpe tricolore des mains de Gilbert Dallérac, le doyen du Conseil municipal.



Marie-Claude Girardeau, élue 1^{re} Adjointe reçoit son écharpe des mains du Député-Maire Franck Marlin.



Mauricette Fontaine, 102 ans, aux premières loges pour suivre l'élection du maire et de ses adjoints.

PRÉSENTATION DE VOTRE ÉQUIPE MUNICIPALE



Franck MARLIN

► Maire d'Etampes
55 ans - Saint-Pierre

► ADJOINTS AU MAIRE ◀



Marie-Claude GIRARDEAU

Professeur retraitée
66 ans - Centre-Ville

► 1^{re} adjointe
*Enseignement, Éducation, Enfance, Patrimoine
historique, Culture, Commande publique.*



Fouad EL M'KHANTER

Professeur de mathématiques
35 ans - Guinette

► 2^e adjoint
*Politique de la Ville et des
quartiers, Jeunesse.*



Elisabeth DELAGE

Infirmière retraitée
64 ans - Saint-Martin

► 3^e adjointe
Sports et Vie associative.



Gilbert DALLÉRAC

Retraité
72 ans - Guinette

► 4^e adjoint
*Aînés, Mémoire, Anciens
combattants et CCAS.*



Françoise PYBOT

Retraîtée
70 ans - Centre-Ville

► 5^e adjointe
*Affaires sociales et
Services à la population.*



Gilles BAYART

Fonctionnaire
41 ans - Le Petit-Saint-Mars

► 6^e adjoint
*Finances, Prospectives
financières, Nouvelles
technologies.*



Maïram SY

Ecoutante sociale
33 ans - Guinette

► 7^e adjointe
*Familles, Economie sociale
et solidaire, et Santé.*



Gérard HÉBERT

Conseiller régional Île-de-France
60 ans - Centre-Ville

► 8^e adjoint
*Grands projets, Urbanisme, Transports,
Espaces publics, Relations avec les
collectivités et Développement économique.*



Sana AABIBOU

Postière
38 ans - Guinette

► 9^e adjointe
Animation des quartiers.



Jean-Michel JOSSO

Retraité
61 ans - Saint-Pierre

► 10^e adjoint
*Travaux, Voirie, Propreté,
accessibilité, Espaces verts, Eau
et assainissement.*

► CONSEILLERS MUNICIPAUX ◀

Conseillers municipaux de la majorité

ENSEMBLE ON FAIT TELLEMENT PLUS



Virginie TARTARIN



Mehdi MEJERI



Joël NOLLEAU



Claude MASURE



Mostefa GHENAÏM



Nathalie PABOUDJIAN



Paola LEROY



Dramane KEÏTA



Emmanuelle ROYERE



Patrick JULISSON



Kadiatou LY



Franck COENNE



Sabah AÏD



Joseph ZOGBA



Fatos KEBELI



Olivier SIGMAN

Conseillers municipaux de l'opposition

ETAMPES EN COMMUN



Mathieu HILLAIRE



Aline GARNIER



Maxime MARCELIN



Camille BINET-DEZERT



Jacques CORBEL



Clotilde DOUARD



Tarik MEZIANE



Isabelle TRAN QUOC HUNG

PLACE AUX TRAVAUX d'été

• Dans les écoles

→ Attention, peinture fraîche

Au groupe scolaire Jean-de-La-Fontaine, après le 1^{er} étage en 2019, le 2^e niveau a commencé à être entièrement repeint, des murs au plafond en passant par la boiserie. Idem pour le 1^{er} étage à Louis-Moreau et pour une cage d'escalier. A la suite d'un dégât des eaux, une salle de classe et une cage d'escalier d'André-Buvat seront également reprises.

→ Des films protecteurs en action

Voir de l'intérieur sans être vu à l'extérieur. C'est tout l'intérêt des films de sécurité qui seront posés au Petit-Prince, à Hélène-Boucher, au Port et à Elsa-Triolet. De nouveaux rideaux seront également installés à Elsa-Triolet, Jacques-Prévert et Eric-Tabarly.

→ Des portes dans tous les états

Qu'elles soient à vantaux (André-Buvat), coupe-feux (Le Petit-Prince), en alu (Jean-de-La-Fontaine), en PVC (Louise-Michel) ou tout simplement en bois (Simone-de-Beauvoir), de

nombreuses portes seront révisées ou remplacées durant l'été.

→ Du neuf dans les offices

Comme ce fut le cas à Hélène-Boucher l'année dernière, différents offices font l'objet d'une réfection de faux-plafond agréé alimentaire à Elsa-Triolet, Jean-de-La-Fontaine et Pauline-Kergomard.

→ De bons tuyaux



Différents travaux de plomberie vont concerner notamment Jacques-Prévert (remplacement de robinetterie) et Le Petit-Prince (pose de lavabos).

Pour l'élémentaire Jean-de-La-Fontaine, il s'agira de reprendre tous les réseaux d'eaux usées des vides sanitaires.

→ Toujours plus branchées



Le Ville poursuit la numérisation des lignes d'alarmes avec des numéros IP (Internet Protocol), puisque les lignes analogiques seront supprimées par les opérateurs téléphoniques. Après les écoles Le Port, Les Prés et Louis-Moreau en 2019, c'est au tour cet été d'André-Buvat, Eric-Tabarly et Hélène-Boucher. Elsa-Triolet et Eric-Tabarly se verront également installer des visiophones supplémentaires.

C'EST PARTI POUR LE GRAND NETTOYAGE D'ÉTÉ !



Du sol au plafond ! Les 20 établissements scolaires maternels et élémentaires de la Ville vont être nettoyés de fond en comble (mur, matériel pédagogique, décapage et cirage des sols...) par les ATSEM (Agent territorial spécialisé des écoles maternelles) et les agents d'entretien de la Ville. 5 jeunes saisonniers ont été aussi recrutés par la Ville pour déplacer les meubles des classes.

• En Ville

L'avenue du 8-Mai-1945 fermée de 21 h à 6 h



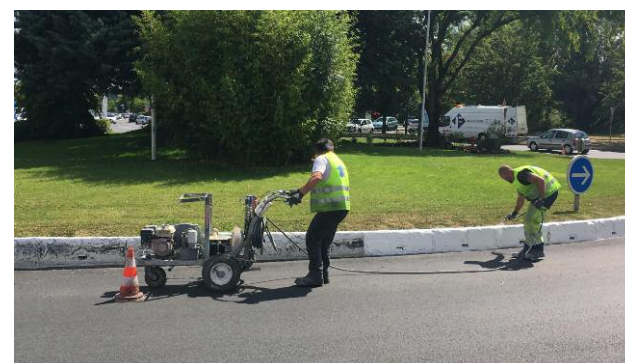
Du 15 juillet au 14 août, l'entreprise Suez va procéder à des travaux de renforcement de la canalisation du réseau d'eau potable qui vont être réalisés de nuit pour ne pas perturber le trafic routier. Pour garantir la sécurité de tous, la circulation de nuit, de 21 h à 6 h, sera interdite depuis le n° 4 de l'avenue du 8-Mai-1945 jusqu'au rond-point du Petit Caporal. En plus d'une Info travaux en cours de transmission pour tous les riverains, le nouveau Adjoint au maire en charge des travaux, Jean-Michel Josso, le responsable de la voirie pour Etampes et un technicien de la société Suez sont allés à la rencontre des grandes entreprises le 8 juillet (photo) pour présenter ces travaux.

Changement des glissières de sécurité

Endommagées par un accident de la route, les glissières de sécurité dans la montée de la rue du Pont-Saint-Jean ont été changées vendredi 3 juillet. Sur 27 mètres, des glissières en bois ont été disposées, sous lesquelles ont également été placées des écrans motos pour éviter que les motards percutent l'un des supports en cas de chute.



Réfection du marquage au sol



En juillet comme en août, le marquage au sol sera refait partout en Ville. Passages piétons, pistes cyclables, flèches directionnelles, lignes continues ou discontinues, cédez le passage puis autres voies de bus, c'est toute la signalisation horizontale qui est reprise pour une meilleure visibilité. Même les pourtours des ronds-points ont droit à une petite beauté.

• Reprise de la chaussée

Juste devant l'accueil de loisirs de Valnay, la Ville va entreprendre des travaux de reprise de la chaussée et des bordures entre les deux ralentisseurs de la rue. Le marquage au sol sera également refait. Ils se dérouleront cet été, mais aucune date n'a encore été fixée, pour la bonne et simple raison, qu'il faut attendre que la moisson des champs à proximité soit terminée.



• Valnay : une aire de jeux flambant neuve

Les enfants inscrits à l'accueil de loisirs de Valnay ont une belle surprise ! En effet, l'Agglo Sud-Essonne a procédé à la réfection de l'aire de jeux. Elle est désormais équipée de 2 toboggans, un pont de corde, un filet à grimper, un mat de pompier et un plan d'escalade et un gazon synthétique qui respecte naturellement les normes de sécurité d'une surface de 75 m². L'aire de jeux, adaptée aux enfants âgés de 2 à 12 ans a été complétée par une balançoire flambant neuve qui trône quelques mètres plus loin.



✓ Club House du Rugby



Après le déblayage et la fabrication en atelier des charpentes en bois, le terrassement a démarré le 8 juillet pour le futur Club House d'Etampes Rugby Club. Fin juillet, le bâtiment va commencer à s'élever.

✓ Maison de quartier Rosa-Parks à la Croix-de-Vernailles



Le terrassement est en phase d'achèvement. Dès le 15 juillet et pour tout l'été, place au gros œuvre.

✓ Parc Relais



Le gros œuvre est en phase d'achèvement pour le futur Parc Relais de la gare. Les 3 niveaux sont érigés (le rez-de-chaussée et les 2 étages), tandis que les cages d'escalier, d'ascenseur et les rampes de circulation entre les étages pour les voitures sont en cours d'élaboration. La livraison est toujours prévue pour le 1^{er} trimestre 2021.

TRAVAUX D'EXTENSION DU SITE D'ETAMPES DU CHSE : objectif livraison fin 2021



Quelques semaines avant le confinement et l'interdiction totale des travaux d'extension du site d'Étampes du Centre Hospitalier Sud-Esson, le chantier avait déjà dû s'arrêter brusquement en raison du dépôt de bilan de la société assurant le chauffage. Un nouveau prestataire est au travail depuis le 11 mai, date clé du déconfinement et de reprise des travaux sur le chantier. Ces nouveaux aménagements constituent le troisième point abordé lors du Conseil de surveillance du 26 juin dernier. Jusqu'à présent, la construction s'est concen-

trée au niveau de l'entrée de l'hôpital où se situera un grand hall d'accueil et un plateau de consultations. « En octobre devrait démarrer l'autre partie essentielle des travaux, celle de l'extension du service de réanimation et de surveillance continue, de l'autre côté de l'hôpital, à proximité de l'EHPAD Paul-Fenoll. Fin 2021, au plus tard début 2022, ces travaux seront terminés. L'objectif, fin 2021, est de terminer tous les travaux (grand hall d'accueil et plateau de consultations, réanimation et surveillance continue) », prévoit Michel Lahaye, directeur adjoint en charge des travaux et des investissements.

• Le Centre Hospitalier Sud-Esson dresse un 1^{er} bilan du Covid-19

Le Conseil de surveillance du Centre Hospitalier Sud-Esson s'est réuni vendredi 26 juin à Dourdan et se tient déjà prêt pour toutes éventualités. « Jusqu'au 31 décembre 2020, c'est une obligation de conserver les 26 lits de réanimation et même peut-être au-delà afin de faire face à une éventuelle 2^e vague et résurgence de la pandémie. Le CHSE a été largement aussi concerné par le Covid-19 que les autres hôpitaux d'Ile-de-France. Le service de réanimation polyvalente adulte qui pourrait comporter jusqu'à 28 lits est l'un des plus importants services de réanimation de ce type en Ile-de-France. C'est un service d'excellence qui se situe dans le top 10 régional », soulignait Christophe Misse, directeur du Centre Hospitalier Sud-Esson. Un hommage mérité a ensuite été rendu à tous les professionnels, soignants ou non, qui ont été mobilisés. Car comme tous les hôpitaux, le CHSE a dû faire preuve d'adaptabilité, de réactivité dans son organisation interne pour faire face à la pandémie.



« L'hôpital tel qu'il est organisé aujourd'hui n'est pas celui que l'on connaissait. Il a fallu que l'on adapte totalement notre offre de soins dans le respect notamment de toutes les mesures barrière. Nous redémarons très prudemment et très progressivement notre activité », conclut Christophe Misse.

ÉRIC BOUFFET, NOUVEAU COMMISSAIRE D'ÉTAMPES

Depuis le départ du Commissaire Gilles Deharo le 6 janvier dernier, le Commandant Jean-Louis Molinié avait assuré l'intérim à la tête du commissariat d'Étampes. Après avoir pris ses fonctions au 1^{er} juillet, le nouveau Commissaire Éric Bouffet a été intro-



nisé officiellement dès le lendemain lors d'une cérémonie d'installation au commissariat. « Je suis entré dans la police en 1999, en tant qu'officier. J'ai été officier de police pendant plus de 20 ans. J'ai occupé des postes d'abord en Seine-Saint-Denis (93), puis à la Préfecture de Police du XX^e arrondissement de Paris avant d'exercer dans les Yvelines (78), à Conflans-Sainte-Honorine et Sartrouville. Tout récemment, je travaillais sur le site Beauvau, à la Direction Centrale de la Sécurité Publique. » Fort de cette solide expérience, Éric Bouffet a validé sa Voie d'Accès Professionnel (VAP) pour passer un cap en devenant Commissaire. « Je suis heureux de me lancer à la fois dans ce nouveau poste à responsabilité et dans un nouveau département. J'aime relever de nouveaux défis, découvrir de nouveaux lieux. J'ai pu me familiariser avec le Sud-Esson grâce à un stage d'adaptation, durant lequel j'ai rencontré à plusieurs reprises mes équipes, mon adjoint, mais aussi les autorités institutionnelles ainsi que des élus des 4 communes de notre zone police (Étampes, Brières-les-Scellés, Morigny-Champigny et Ormoy-la-Rivière). J'ai pu ainsi constater les très bons partenariats déjà mis en place, avec les polices municipales ou les bailleurs sociaux par exemple, et sur lesquels nous continuerons de nous appuyer. Avant d'être force de proposition, je vais commencer par poursuivre mon travail d'observation, d'analyse du territoire. Concernant Étampes, les 2 quartiers prioritaires de la Ville feront sûrement l'objet d'une attention particulière. Sans oublier tous les autres secteurs, notamment celui du Cœur de Ville. »

✓ Rose Gautron a fêté ses 100 ans

100 ans ! Bel âge pour cette grande dame, mère de 5 enfants et qui durant toute sa vie a accompagné son mari Gabriel Gautron lors des cérémonies patriotiques, en honorant tout particulièrement la Journée nationale du souvenir des victimes et héros de la Déportation, notamment après le décès de son époux Gabriel. Ancien résistant Etampois, il avait été déporté au camp de concentration de Buchenwald en 1944. « Durant cette période par peur d'être arrêtée à son tour, Rose, avait quitté Étampes pour retrouver sa famille, dans le Morbihan, en Bretagne, avec Gislaine, notre sœur aînée, âgée d'un an et demi », rappellent ses filles. « Maman a toujours été une femme de caractère. Elle nous a fait obéir au doigt et à l'œil. Il faut dire qu'avec 5 enfants, ce n'était pas toujours facile », reconnaissent-elles. Aussi : « Quand Maman décide quelque chose, elle s'y tient. Aujourd'hui, elle a choisi, elle-même sa tenue vestimentaire, ce n'était pas la peine de lui présenter autre chose », ajoutent-elles. Mercredi 1^{er} juillet, Rose a ainsi reçu dans sa belle petite robe bleue turquoise à fleurs « flashy » et un gilet rose qui lui seyait à merveille, Christian Haueisen, président de l'Union Nationale des Anciens Combattants d'Étampes, Gilbert Chipault, président des Croix de Guerre et Valeurs militaires locale et le député Franck Marlin qui en qualité de maire à l'époque avait donné en septembre 2010, le nom de Gabriel-Gautron au Mail reliant la place du Port au Centre-Ville et érigé une plaque à la mémoire



de cette grande figure Etampoise. « Rose est une personne magnifique, remarquable et si rayonnante ! », soulignait le député, ami de longue date de la famille. Généreusement fleurie par ses enfants, mais aussi par ses 10 petits-enfants, qui lui ont offert 100 roses rouges le 29 juin, date de son anniversaire, la sémiante Etampoise a eu la joie de recevoir à nouveau de belles compositions florales, le jour de la venue du député et des représentants du monde combattant. « Je ne pensais pas arriver à 100 ans », déclarait Rose qui chaleureusement entourée par sa famille a le bonheur de rester à domicile où se trouve, à l'entrée, un très bel arbre généalogique. A sa base, l'union de Rose et Gabriel qui a donné naissance à 5 filles, puis sur les branches supérieures se trouvent 10 petits-enfants, 21 arrière-petits-enfants et un arrière-arrière petit-enfant, du prénom de Thimoté, né en 2020, juste 100 ans après la naissance de son aïeule ! Belle famille.

HOMMAGE

Gérard Kauffmann, une figure étampoise nous a quittés

Ses amis des Jardins Les Portereaux sont encore émus par cette triste nouvelle. Le 26 juin, Gérard Kauffmann bien connu pour son investissement local et associatif, est décédé dans sa 79^e année. « Gérard était un homme d'une très grande gentillesse et très compétent dans beaucoup de domaines, notamment le monde végétal », assure Guy Goudet, le président de l'association locale Les Jardins des Portereaux « Il avait étudié dans une école d'horticulture très réputée à Paris et travaillé dans la protection des végétaux pour l'industrie chimique. C'était un passionné qui aimait partager ses connaissances botaniques en toutes simplicité. Il organisait des formations, avait eu l'idée d'installer des ruches pour protéger les abeilles et favoriser la pollinisation de nos cultures », ajoute son ami. En 2007, Gérard Kauffmann avait été un des pionniers du réaménagement du Jardin dit « Les Portereaux » dans le quartier du Petit-Saint-Mars. En mars 2008, fort de son expérience de paysagiste et de technicien phytosanitaire, le Conseiller de quartier de Saint-Martin avait proposé de nommer en français et en latin plus d'une centaine de végétaux (arbres, rosiers, arbustes...) du square de la Douce-France et de la promenade des Portereaux. Trouvant l'idée séduisante et pédagogique, la Ville l'avait soutenu dans son projet donnant ainsi naissance au 1^{er} jardin botanique d'Étampes. Curieux de tout, Gérard Kauffmann aimait dessiner à l'atelier d'Art intercommunal de la Vigne, chanter dans le chœur du Pays d'Étampes et la chorale de Saint-Martin, puis faire découvrir sa ville d'adoption qu'il chérissait tant aux nouveaux arrivants dans l'association AVF. Les obsèques de Gérard Kauffmann se sont déroulées à l'église Saint-Gilles, suivi de son inhumation vendredi 3 juillet. La famille présente ses excuses auprès des personnes qui n'auraient pas été prévenues et remercie toutes celles qui leur ont adressé des gestes de sympathie. La municipalité adresse à son épouse Jacqueline, ses enfants Xavier et Isabelle et ses 4 petits-enfants, ses sincères condoléances.



INFOS ÉTÉ

Les Services municipaux restent ouverts tout l'été.

→ **Cabinet du maire** (place de l'Hôtel-de-Ville) va rouvrir ses portes lors de la 2^e quinzaine de juillet.

Services intercommunaux

→ **Guichet unique** (13, rue Saint-Antoine) : ouvert du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30 (jusqu'à 19 h les 7 et 21 juillet pour les permanences d'avocat) en juillet, de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 20 en août. Tél. : 01 69 92 11 70.

→ **Maison de Justice et du Droit** (1, rue du Coq) :

La Poste

→ **Bureau de poste principal** (place de l'Hôtel-de-Ville) : ouvert du mardi au vendredi, de 9 h à 18 h (fermé le mercredi entre 12 h et 14 h) ; samedi, de 9 h à 12 h, jusqu'au 29 août inclus.

→ **Bureau de Poste de Guinette** (avenue des Meuniers) : ouvert du mardi au samedi, de 9 h 30 à 12 h, jusqu'au 29 août inclus.

→ **Bureau de Saint-Martin (75, rue Saint-Martin)** : ouvert jusqu'au 31 juillet, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30. Fermé du 1^{er} au 31 août inclus.

Sous-Préfecture d'Étampes

→ (4, rue Van-Looy) : du lundi au vendredi, de 9 h à 12 h 30 et 13 h 30 à 16 h jusqu'au 28 août inclus (accueil uniquement sur rendez-vous le mercredi). Tél. : 01 69 91 91 91.

Fermeture des boulangeries

→ **Aux Délices d'Étampes Maison Desauty** (22, rue du Haut-Pavé) : pas de fermeture durant l'été.

→ **Boulangerie Notre-Dame Comme au bon vieux Temps** (45, rue de la République) : fermée du 4 au 20 septembre inclus.

→ **Maison Pavard** (15, rue Sainte-Croix) : fermée du 1^{er} au 15 août inclus.

→ **Le Petit Saint-Pierre** (187, rue de la République) : fermée du 20 juillet au 3 août inclus.

→ **Le Fournil d'Autrefois** (85, rue de la République et 40, avenue de Paris) : fermées du 26 août au 17 septembre inclus.

→ **Aux Petits Macarons** (1, avenue de la Libération) : fermée du 29 juillet au 27 août inclus.

→ **Boulangerie Saint-Martin** (77, rue Saint-Martin) : fermée du 2 au 24 août inclus.

• Colonies apprenantes : des séjours gratuits pour les 4-17 ans

« Cette année a laissé des traces, marqué les esprits, de nombreux enfants ont pris du retard scolaire et n'ont pas pu sortir durant des mois. Avec les Colonies Apprenantes, l'Etat a souhaité mettre en place des séjours de 5 à 8 jours qui allient une partie éducative et pédagogique à une partie ludique, sportive, culturelle... Si à l'origine le dispositif était destiné aux enfants résidant dans les quartiers prioritaires et zones rurales, les élus du Conseil Communautaire ont décidé de financer à hauteur de 20 % (le reste étant payé par l'Etat) et ainsi permettre à tous les enfants de 4 à 17 ans du territoire d'en bénéficier. Sans aucune condition de ressource, le seul impératif est donc de résider dans l'Etampois-Sud-Essonne. Notre priorité est d'offrir des fenêtres d'évasion à tous et de préparer la prochaine rentrée scolaire dans les meilleures conditions », détaille Mama Sy, qui a présenté le projet le 26 juin en Conseil communautaire pour sa dernière séance en tant que Vice-Présidente de la CAESE chargée du Suivi et de l'animation de la politique de la Ville. Vosges, Haute-Savoie, Manche, Vendée, Côtes-d'Armor... Les habitants de l'Etampois-Sud-Essonne ont à choisir parmi la sélection des séjours présentés dans le catalogue de l'Agglomération. **Toutes les infos :**



www.etampes.fr > Actualités. Renseignements : 01 69 16 17 60 ou 01 64 59 27 27. Partenaire du dispositif, la commune met en place 8 points d'inscription avec des bénévoles samedi 11 juillet, de 14 h à 20 h : parking du collège de Guinette, parking de l'école Jean-de-La-Fontaine, rue de la Biche, EPPVS (rue de la Croix-de-Vernailles), place de l'Hôtel-de-Ville, Pôle de Proximité et de Service Saint-Martin (bd Pasteur), salle des fêtes Jean-Lurçat et place Saint-Gilles.

Don de sang : collectes les 15 juillet et 19 août

Parce que les maladies ne prennent pas de vacances, l'Etablissement Français du Sang (EFS) poursuit ses opérations de collecte de sang pendant la période estivale. « Pour les 2 collectes, les 15 juillet et 19 août, les gestes barrières seront respectés et l'EFS fournira un masque. Il faut venir à l'heure du rendez-vous pris en ligne, muni d'un stylo, et attendre dehors jusqu'à être invité à entrer. Les réserves étant très basses en ce moment, il faut d'autant plus se mobiliser l'été », prévient Antoine Dannacker, le président de l'Association des Donneurs de Sang Bénévoles d'Étampes. **Collecte exceptionnellement au gymnase René-Jouanny le 15 juillet, à la salle des fêtes le 20 août, de 14 h 30 à 19 h 30. Prise de rendez-vous : https://mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr**



A NOTER 13 ET 14 JUILLET

Il est demandé aux habitants de l'ensemble des quartiers de la Ville de rentrer leurs conteneurs pour ne pas encombrer les trottoirs et la voie publique. Merci de votre compréhension.



INFOS PRATIQUES

• Pharmacies de garde

Dimanche 12 juillet : MOULINÉ : 89, rue Saint-Jacques, à Étampes.

Mardi 14 juillet : PAYTRA : 3, rue Neuve-Saint-Gilles, à Étampes.

Dimanche 19 juillet : PHARMACIE COUTURIER : CC E. Leclerc, 50, rue des Lys, à Étampes.

Dimanche 26 juillet : PHARMACIE DU TRIBUNAL : 1, place du Tribunal, à Étampes.

Dimanche 2 août : PHARMACIE DE L'ETOILE : 33, rue Nationale, à Angerville.

Dimanche 9 août : PHARMACIE AGIN : 87, rue Etienne-Laurent, à Pussay.

Samedi 15 août : PHARMACIE PHARMA : 46, rue Raymond-Laubier, à Dourdan.

Dimanche 16 août : PHARMACIE DE BRUNHAUT : 43, rue des Ponts, à Morigny-Champigny.

Dimanche 23 août : PHARMACIE CARAVATI : 2 bis, avenue Jean-Jaurès, à Saclas.

• Bienvenue à

Le 25/06 : Salomon Kone ; 26/06 : Jarod Masasu.

• PACS enregistrés

Le 03/07 : Marie Cerisier et Fabien Lassuie.

• Félicitations à

Le 03/07 : Daniela Haun et Fabrice Hounkpevi ; 04/07 : Laëtitia Bekkari-Grelet et Cédric Menourie ; Nehouea Sodo et Marc Vergérolle.

• Ils nous ont quittés

Le 25/06 : Bernadette Mérot née Héteau, 79 ans ; 26/06 : Roger Lanaud, 99 ans ; 27/06 : Béatrice Buisson née Barbier, 58 ans ; Gilbert Courty, 85 ans ; 29/06 : Jean Godeau, 89 ans.

• Remerciements

La famille Dumont et M^{me} Colette Bajal, sa compagne, remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné soutien et sympathie lors du décès de M. Christian Dumont, survenu dans sa 66^e année, et présentent leurs excuses aux personnes qui n'auraient pas été prévenues.

ÉTAT CIVIL

Commémorations du 14 juillet et du 22 août

Par mesures de précautions sanitaires et de sécurité, les cérémonies du 14 Juillet pour la célébration de la Fête nationale et du 22 août pour le 76^e anniversaire de la Libération d'Étampes s'effectueront en comité restreint, avec des représentants de l'Etat, de la Région, du Département, de la Ville, des associations d'Anciens Combattants et des porte-drapeaux.



Chers lecteurs,

ETAMPES info suspend sa parution pendant les congés scolaires. Reprise le 28 août 2020. Cet été, retrouvez l'info locale en temps réel sur les réseaux sociaux et sur www.etampes.fr

LIBRE EXPRESSION

ENSEMBLE ON FAIT TELLEMENT PLUS

Le 5 juillet, le Conseil Municipal a élu Franck Marlin, Maire d'Étampes, ainsi que ses 10 Adjoints. La tâche est immense. Nous en sommes conscients et nous sommes déjà au travail. Il y a eu beaucoup trop de laxisme sur la propreté de la ville, l'entretien des espaces verts et celui des cimetières. Nous allons donc lancer une remise à niveau de la ville. En parallèle, un état des lieux très précis de la commune s'impose : en matière de finances communales, de marchés publics, de rapports financiers avec l'Agglomération... Nous lançons donc un audit pour avoir un « arrêté des comptes » clair, net et opposable. Vous pouvez compter sur nous pour partager avec les Etampois cet état des lieux en toute transparence. L'été sera pour nous actif à Étampes ! Nous vous souhaitons un bon repos et de bonnes vacances.

Franck MARLIN et la liste « Ensemble, on fait tellement plus »

ETAMPES EN COMMUN

Vite un bouclier social !

Lors de notre première intervention au conseil municipal, nous avons rappelé l'urgence de la mise en place d'un bouclier social. La crise sanitaire laisse présager une crise économique. **Pourquoi avons-nous évoqué la date du 11 juillet 2020 ?** Cette date marque le retour des expulsions locatives qui vont reprendre suite à la fin de la « trêve hivernale » qui était prolongée dans le cadre de l'Etat d'urgence sanitaire. **Nous proposons que la municipalité interdise les expulsions sans solution de logement sur son territoire en prenant un arrêté municipal.** Il est temps d'agir sans attendre pour protéger les Etampois et les Etampois les plus fragilisés pendant la crise du COVID-19.

Mathieu HILLAIRE, Camille BINET-DEZERT, Maxime MARCELIN, Aline GARNIER, Jacques CORBEL.
Conseillers municipaux Etampes en Commun
<http://www.etampesencommun.fr>
Email : etampesencommun@gmail.com - f@etampesencommun

UNE EQUIPE S'ENGAGE POUR ETAMPES

Nos propositions lors du premier conseil municipal pour un plein exercice de la démocratie à Étampes

Pour la plus grande transparence des décisions prises au conseil municipal, nous demandons l'application par les services de la ville de l'article 12 du règlement intérieur pour retransmettre en direct tous les conseils municipaux, comme l'autorise la loi. Nous demandons que ces conseils se déroulent dans une autre salle plus fonctionnelle que les salons de l'hôtel de ville qui ne permettent qu'à une poignée de citoyens d'y assister dans des conditions acceptables. Nous souhaitons davantage de participation des étampois à la vie locale, que soit mis en place un budget participatif significatif et que les conseils de quartier soient très vite réactivés. Au vu de la situation financière, nous demandons à ce que ne soit pas mis au vote la mise en place d'une enveloppe pour frais de représentation et de ne pas augmenter les indemnités des élus. Clotilde Douard, Tarik Meziane et Isabelle Tran Quoc Hung
Email : contact@eee2020.org



N° 1191

Hebdomadaire municipal de la Ville d'Étampes

N° ISSN 1245-1355

Tél. : 01 69 92 12 92

Fax : 01 69 92 12 88

Courriel : contact.etampes@gmail.com

Directeur de la publication : Benjamin Laborie

Directrice de la Rédaction et Webmaster : Christine Martin

Rédaction-photos : Christine Fougereux-Léger, Benjamin Paschal, Mathieu Rouleau

Maquettiste : Murielle Kusy-Broudieu

Secrétariat : Tiphany Vergne

Publicité : Service Communication

Impression : Groupe Prenant
ETAMPES info est imprimé sur papier recyclé et recyclable.



A jeter dans le conteneur adapté.

Retrouvez-nous sur Internet et les réseaux sociaux :

@ www.etampes.fr
Facebook : MairieEtampes
Twitter : @MairieEtampes
Instagram : @mairieetampes

• Moissons : le marathon de l'été des agriculteurs a commencé

Le balai des moissonneuses-batteuses a commencé dans les champs depuis la semaine dernière. Pour ne pas compromettre leurs récoltes, les agriculteurs travaillent jours et nuits durant cette période des moissons. « Certaines personnes pensent que l'Ile-de-France est complètement urbanisée, mais 64 % du territoire est couvert par des terres agricoles et les 2/3 sont dans le Sud-Essonne », rappelle Hervé Courte, directeur général de la Coopérative agricole Ile-de-France Sud. « Les cultures diversifiées et de qualité donnent des produits d'excellence pour répondre aux besoins du marché local, national et international. Pour exemple, notre orge de brasserie est sur le point d'être exporté en Chine, au Vietnam et au Japon », ajoute-t-il.

« Les difficultés du monde agricole, nous les connaissons. La concurrence internationale toujours plus forte, y compris sur les marchés français, les prix qui baissent, une exigence sur la qualité toujours plus grande... et des revenus souvent indécents au regard des efforts donnés et des investissements consentis pour être toujours à la pointe des nouvelles technologies. Je tiens à témoigner tout mon soutien à nos agriculteurs. Ils nourrissent le monde, façonnent nos paysages... Je serai comme je l'ai toujours été à leurs côtés et j'espère de tout cœur que cette moisson sera à la hauteur de leur investissement personnel », déclare le Député Maire Franck Marlin.

Alors que la moisson 2020 débute, les agriculteurs franciliens souhaitent informer les citoyens du déroulement de cette période de récolte. « Ces deux ou trois semaines de l'année représentent pour nous l'aboutissement d'une année



de travail. Elle est donc décisive et cruciale. Cette période de récolte n'est possible que lorsque plusieurs conditions sont réunies : un taux d'humidité faible, une paille sèche et un grain arrivé à maturité. Quand ces facteurs sont réunis, nous récoltons aussi vite que possible de crainte que la pluie, le vent ou l'orage n'arrivent. C'est pourquoi il ne nous est pas possible de récolter tôt le matin ou tard le soir, car le taux d'humidité remonte la nuit. Alors oui, il y aura un peu de poussière, peut-être un peu de bruit à des heures parfois décalées. Mais cette récolte permettra de vous fournir une baguette dorée et croustillante, des bonnes pâtes, du colza pour le biocarburant ou encore de l'orge pour une bière de qualité. Il nous faut récolter nos céréales avec bon sens pour vous fournir une alimentation saine, de qualité et locale ! Venez à notre rencontre dans nos champs pour échanger et mieux comprendre notre métier. Nous vous remercions de votre compréhension et vous souhaitons un très bel été », déclarent-ils dans leur communiqué. #moissonidf2020

• Un nouveau Commerces en Poche qui tombe à pic

Du mercredi 15 juillet au mardi 11 août, les soldes d'été vont battre leur plein. Et après plusieurs semaines sans possibilités de visiter les commerçants de proximité, il est grand temps de se rattraper et de s'offrir des petits plaisirs. Pour ce faire mais aussi pour profiter pleinement de l'été, vous pourrez vous appuyer sur la nouvelle version de *Mes commerces en poche*. Commerces en tous genres, restaurants-bars, hébergements, services du quotidien... Tout y est répertorié, même les places de parking à disposition ou les numéros de téléphone indispensables. Le guide est disponible dans tous les lieux publics et sur www.etampes.fr > Guides.



DU NOUVEAU !

✓ Changement de propriétaire au Zénith

Mercredi 1^{er} juillet, les habitants du bar-tabac-presserie, Le Zénith, ont fait connaissance avec les nouveaux gérants. Ils se prénomment Aline et Makara. « Nous avons flashé sur l'établissement et sur la ville qui nous plaît beaucoup », déclarent-ils. Quelques semaines avant l'ouverture, les époux ont fait quelques travaux de rafraîchissement. « Nous avons repeints les murs en blanc, changé la machine à café et la déco. Nous avons cependant conservé toutes les photos anciennes de la commune sur le mur du fond car nous trouvons cela plutôt sympa. En septembre, nous allons ouvrir également un Loto/PMU », annoncent-ils. Le Zénith, 43, rue du Haut-Pavé. Tél. : 06 06 88 73 43.



✓ Speed Queen : une nouvelle laverie pratique et rapide

Dans un espace moderne et entièrement refait à neuf, Florian Orgebin a ouvert une laverie automatique franchisée avec une grande enseigne mondiale du secteur : Speed Queen. « Il y a 3 machines à laver pouvant contenir 9 kg de linge, et 3 autres jusqu'à 18 kg, notamment pour les couettes. Au lieu de 40 minutes traditionnellement, les cycles s'effectuent en seulement 25 minutes puisque l'eau arrive déjà chaude. Et chaque machine est hygiénisée entre 2 cycles. Les gens peuvent venir avec leurs produits ou acheter des pastilles sur place (1 € les 2). Il y a aussi 2 séchoirs 13 kg et un séchoir 16 kg. Toutes les opérations s'effectuent depuis une centrale de paiement. Celle-ci peut également délivrer des cartes de fidélité au coût unique de 5 €. A chaque recharge de la carte de 20 €, 5 € sont offerts. » 40, rue de la République. Ouvert tous les jours, de 6 h 30 à 22 h 30. Tél. : 07 86 73 47 27.



OPEL PRÊTS À PARTIR

DES OFFRES EXCEPTIONNELLES SUR NOS VÉHICULES EN STOCK

OPEL ASTRA

LLD sur 48 mois
À PARTIR DE
129 €/mois⁽¹⁾
SANS APPORT - Entretien compris
sous conditions de reprise
prime à la conversion déduite
dans la limite des stocks disponibles



(1) Exemple pour une location longue durée sur 48 mois et 40 000 km pour une Opel Astra Elégance 5 portes 1.2 Turbo 110 ch neuve : sans apport soit 48 loyers de 129 €, incluant la prestation facultative d'entretien comprenant la prise en charge des 3 premiers entretiens périodiques. Prestation souscrite auprès d'Opel France - SAS au capital de 12 939 625 € - Siège social : 7 rue Henri Sainte Claire Deville 92500 Reuil-Malmaison R.C.S Nanterre B 342 439 320. Montants exprimés en TTC (hors assurances). Restitution en fin de contrat avec paiement de frais de remise en état standard et km supplémentaires. Montants exprimés en TTC. Sous réserve d'acceptation du dossier par Opel Financial Services, nom commercial de Opel Bank, SA au capital de 101 929 642 € RCS Nanterre 562 068 684 - Immatriculation ORIAS N°07009184 ([www.ores.fr](http://www.orias.fr)). Offre non cumulable, réservée aux particuliers, dans la limite des stocks disponibles, sous condition d'éligibilité à la prime à la conversion gouvernementale (en cas de reprise pour mise au rebut de votre véhicule Diesel immatriculé pour la première fois avant 2011 ou essence avant 2006, pour l'acquisition d'un véhicule éligible) et de reprise de 1 000 € ajoutés à la valeur de reprise estimée par votre point de vente de votre véhicule d'une puissance réelle inférieure ou égale à celle du véhicule neuf acheté, ou d'une reprise forfaitaire de 1 000 € dans les autres cas (pour les véhicules hors estimation « reprise Opel »). Une estimation indicative de votre véhicule est accessible sur le site internet www.reprise.opel.fr. Valable pour toute commande jusqu'au 31 août 2020 auprès du réseau Opel participant d'une Opel Astra Elégance 5 portes 1.2 Turbo 110 ch neuve. **Modèle présenté :** Opel Astra 5P Elégance 1.2 Turbo 130 ch neuve avec options peinture Gris Squalo, jantes 18", phares IntelliLux, aide au stationnement avancée, vitres arrière surteintées et feux antibrouillard sans apport soit 48 loyers de 209 €, entretien compris. **Consommation mixte gamme Astra (l/100 km) : 3.4/5.1 (NEDC) 4.3/6.1 (WLTP) et CO₂ (g/km) : 90/116 (NEDC) 112/141 (WLTP).**



Baudrey Automobiles

Sur le bord de la RN 20
91150 ÉTAMPES

Tél. : 01 69 16 17 50
Fax : 01 69 16 17 59

<https://www.facebook.com/profile.php?id=100010643054657>

PROGRAMMATION CULTURELLE DE LA VILLE : une 4^e saison "or" normes

Soudainement interrompue en mars par la crise sanitaire, la 3^e saison culturelle de la Ville n'a pu présenter les 5 derniers spectacles de l'année. Qu'à cela ne tienne. La 4^e saison repartira de plus belle dès le mois d'octobre pour un cru qui s'annonce exceptionnel.

« **D**epuis trois saisons, la Ville d'Étampes a fait sienne la démarche d'ouvrir par sa programmation culturelle le théâtre et plus généralement le spectacle vivant de qualité à tous les habitants, selon une philosophie du trait d'union, du partage entre quartiers, générations et cultures, sans jamais aliéner ce qui fait leur richesse et leur individualité, mais avec la conviction d'appartenir à une même communauté. [...] Sans préjuger d'échéances incertaines, car tributaires d'un calendrier qu'aucune puissance publique ne peut aujourd'hui avancer, la saison culturelle à venir aura pour vocation de fédérer en un même élan créateur l'apaisement des craintes, la soif de liberté retrouvée, et le besoin impérieux de réapprendre le bonheur de vivre ensemble. Parce que le théâtre, la culture et les arts sont consubstantiels à notre civilisation; ils en sont le miroir, mais aussi la lumière. »

En préambule de la plaquette pour la future saison culturelle (disponible en septembre), le responsable des Affaires culturelles d'Étampes, Clément Wingler, présente, avec les précautions qui s'imposent, une nouvelle saison magnifique. En tant que responsable de la programmation, Saïda Churchill, a en effet réuni tous les ingrédients pour faire vibrer les Etampois de tous âges. « A mon sens, cette 4^e saison devrait être la plus belle, la plus intense et la plus surprenante. Elle sera aussi la plus dense puisque 4 des 5 spectacles annulés depuis mars seront reprogrammés,



et pas des moindres : le génial Elle voit des Nains partout (16 octobre), le captivant Journal Fou d'une Infirmière (7 novembre), l'acclamé Made-moiselle Molière qui a obtenu le prix Molière de la meilleure comédienne (7 février) et la nouvelle comédie hilarante de Thom Trondel L'Arnaqueuse. La saison s'ouvrira avec la fantasque et fantastique Emilie Chevrillon dans Rose d'Avril (3 octobre). Sans dévoiler toutes les surprises, nous en aurons tout de même une de taille avec la venue du prince du café-théâtre, le dandy, le fou, le décadent Pierre Palmade (29 novembre).

Ne ratez surtout pas non plus le train pour Barcelone-Amsterdam. Durant le confinement, ils ont fait un buzz incroyable avec leur parodie de Vezoul. Les Goguettes en trio mais à 4 seront sur la scène du Théâtre le 17 décembre, quelques semaines avant l'inquiétant Qui a tué Virginia Woolf (16 janvier). François Bégaudeau débattrà dans sa pièce Histoire de la Bêtise tandis que la 2^e session Please Stand Up comptera notamment Nicole Ferroni (10 avril). Dans des styles très différents, il n'y aura que des comédiens incroyables pour une saison surprenante. »

Le Théâtre Les Grands Solistes prêt à lever le rideau dès le 12 septembre

En parallèle de la programmation de la Ville, le Théâtre Les Grands Solistes, créé par Romain Bouteille et Saïda Churchill, proposera également un spectacle mensuel dès septembre (si les conditions sanitaires le permettent). Là encore, il faut s'attendre à du très, très bon. Cela partira fort avec un humoriste qui fait de plus en plus de bruit : Maliko (du 12 au 14 septembre). Les spectateurs pourront également s'évader *La Tête Ailleurs* avec l'irrésistible duo Philippe Lecat et Marlène Noël, savourer l'hilarante reprise de *Roger, Roger et Roger*, découvrir le théâtre de Maupassant avec *La Paix du Ménage* mis en scène par Sotha ; voir ou revoir *Les Méthodes de Camille Bourreau* avec Anastasia Joux et Shams Bouteille ou encore s'éclater avec la star montante du rire : Laura Domenge.

ÇA SE PASSE AUSSI CET ÉTÉ !

→ **Stages numériques du BIJ d'Étampes** à l'Espace Public Numérique Zarafa (27, avenue des Meuniers). Renseignements : 01 69 16 17 60. Inscription au 12, rue Magne.

→ **Stages révision du BIJ d'Étampes** pour les collégiens et lycéens du 27 au 31 juillet, du 17 au 21 août et du 24 au 28 août, à l'école Les Prés. Renseignements : 01 69 16 17 60. Inscription au 12, rue Magne. Tarif : 15 € par semaine.

→ **Après-midi jeux en famille avec le BIJ et l'association Promenons le Jeu**, de 14 h 30 à 17 h, le 21 août au 12, rue Magne.

→ **Stages des éducateurs sportifs d'Étampes** pour les 6-12 ans (piscine, handball, basket, futsal, basket) ou après-midi libres pour adolescents tout l'été. Renseignements : 01 69 94 01 96. Tarif : 12 € le stage.

→ **Quartier d'été 2020** : de nombreuses activités sportives jusqu'au 28 août avec l'UFOLEP, Etat et le Conseil départemental. Rendez-vous du lundi au vendredi, de 14 h à 18 h au Château d'Eau et au Stade Manuel-Teixeira de la Croix-de-Vernailles. Contact : 01 69 94 01 96.

→ **Ciné en plein air avec la Ville et ses partenaires** : à la nuit tombée les 11 juillet place Gaston-Couté, 25 juillet au stade Manuel-Teixeira, 23 juillet, 6 et 28 août au terrain synthétique de Guinette (près du Château d'eau). Port du masque requis.

→ **Rallyes découverte, visites, Ateliers du Musée** avec l'Agglomération de l'Etampois Sud-Essonne. Renseignements : 01 69 92 69 00.

Retrouvez le dossier spécial "Vacances" dans *Étampes info* n° 1190 (en ligne sur www.etampes.fr).

Réouverture de la piscine Charles-Hauray

La piscine intercommunale Charles-Hauray (avenue du Marché-Franc) a rouvert ses portes le 6 juillet. Pour en profiter, il faudra désormais impérativement réserver son créneau en ligne sur www.caese.fr ou l'application mobile Affluences.

• 2 "Dimanches de l'éducatif" consécutifs

Les 9 et 16 août, sous réserve de l'accord de la Sous-Préfecture et d'éventuelles restrictions sanitaires postérieures à cette parution, deux "Dimanches de l'éducatif" sont prévus. Organisés par les associations Audeo et The Hoppiness en partenariat avec la Ville d'Étampes, l'Agglomération et l'Etat, ces événements s'adressent à tous les Etampois pour partager de bons moments. « L'objectif, c'est de passer un bon moment en famille, notamment pour ceux qui n'ont pas la possibilité d'aller en vacances, de trouver un espace où ils peuvent s'amuser tout en apprenant. Nous installerons des structures gonflables et des jeux de réflexions avec un système de roulement », annonce Mamadou Deme, permanent de l'association Audeo. **9 et 16 août, de 11 h à 19 h, au stade Manuel-Teixeira à La Croix-de-Vernailles. Contact : 06 14 10 28 31 ou association.audeo91@gmail.com**



• Piscine à vagues : ouverture le 14 juillet

La 2^e phase de travaux s'achève juste à temps dans la piscine de l'Île de loisirs. Après l'étanchéité en 2019, les plages ont été entièrement refaites pour accueillir les visiteurs tous les jours, de 11 h à 18 h 30, à compter du 14 juillet jusqu'au 30 août. « Grand bassin, pataugeoires, plages et espaces pique-nique, tout est prêt pour recevoir les baigneurs dans les meilleures conditions. Au niveau des mesures sanitaires, nous pourrions accueillir jusqu'à 2 100 visiteurs simultanément tout en conservant la distanciation sociale sur les 2 hectares de terrain. Nous sommes très heureux de rouvrir cet équipement très attendu, d'autant plus en sachant que 60 % des piscines publiques de France resteront fermées cet été, notamment aux alentours dans les Îles de loisirs de Buthiers ou Draveil », rappelle le président de l'Île de loisirs d'Étampes, Gérard Hébert. **Plus d'infos : www.iledeloisirsdetampes.fr**



INFOS CINÉ

www.etampes.fr > Outils pratiques >
www.cinelarotonde-etampes.fr
CINÉtampes : 01 69 92 69 14.

MÉTÉO DU WEEK-END

Samedi 11 juillet



S^t Benoît

Matin : 9°
Après-midi : 24°

Dimanche 12 juillet



S^t Olivier

Matin : 11°
Après-midi : 26°

Retrouvez chaque lundi les photos de la semaine passée sur www.etampes.fr > Médiathèque > Vu la semaine dernière

HOROSCOPE de la semaine



BÉLIER 21 mars - 20 avril

Quel que soit votre domaine d'activité, vous serez plein d'entrain, plein d'idées.



TAUREAU 21 avril - 20 mai

Vous pouvez vous attendre à un bouleversement heureux dans votre vie sentimentale.



GÉMEAUX 21 mai - 21 juin

Vous n'aurez aucun effort à faire pour qu'on vous remarque. Jouez donc la sobriété.



CANCER 22 juin - 22 juillet

Vous partagerez avec vos amis de beaux moments d'harmonie et de sérénité.



LION 23 juillet - 23 août

Une rentrée d'argent imprévue devrait vous permettre de respirer un peu.



VIERGE 24 août - 22 septembre

Vous aurez l'esprit libre, c'est le bon moment pour faire des projets à long terme.



BALANCE 23 septembre - 22 octobre

Vous n'avez pas envie de suivre votre partenaire dans ses projets. N'attendez plus pour en parler.



SCORPION 23 octobre - 21 novembre

Votre ciel sentimental semble serein. La famille comptera beaucoup pour vous.



SAGITTAIRE 22 novembre - 21 décembre

Vous recevrez probablement des propositions alléchantes. Ne vous décidez pas trop vite.



CAPRICORNE 22 décembre - 19 janvier

Votre charme actuel peut vous aider à établir des contacts. N'en abusez cependant pas.



VERSEAU 20 janvier - 19 février

Il sera nécessaire de bien clarifier vos objectifs avant de prendre des décisions importantes.



POISSONS 20 février - 20 mars

Ne cherchez pas à en faire plus ! Vous êtes déjà bien occupé, vous allez finir par être débordé.

Les temps forts de septembre

- **Mardi 1^{er}** : rentrée des classes.
- **Mercredi 2** : portes ouvertes, de 14 h à 18 h, de l'Espace Jean-Carmet.
- **Samedi 5 et dimanche 6** : Forum des associations au gymnase René-Jouanny.

- **Dimanche 6** : vide-greniers de l'association Pourquoi Pas et portes ouvertes pour Étampes Rugby Club.
- **Mercredi 9** : portes ouvertes, de 14 h à 18 h, de l'Espace Camille-Claudel.
- **Samedi 12** : lotto du jumelage à la salle des fêtes.

- **Dimanche 13** : brocante à l'Île de loisirs.
- **Mercredi 16** : collecte de don du sang, de 14 h 30 à 19 h 30, à la salle des fêtes.
- **Vendredi 18 et samedi 19** : braderie de la Croix Rouge à la salle des fêtes.
- **Samedi 19 et dimanche 20** : Journées Européennes du Patrimoine.